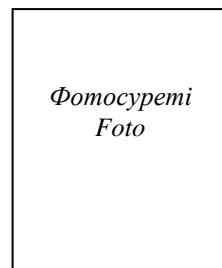


КАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫ
ВИЗАЛЫҚ САУАЛНАМА



REPUBLIK KASACHSTAN
VISUMANTRAG

--	--	--	--	--	--	--	--



Ескертпе!

Сауалнама баспалық әріптермен толық және ұқ ыпты түрде толтырылуы тиіс.
Дұрыс толтырылмаған сауалнама кіру визасын беруден бас тартуға себеп болуы мүмкін.

Achtung!

Das Antragsformular muss vollständig und genau in Blockschrift ausgefüllt werden.
Das falsch ausgefüllte Antragsformular kann zum Grund einer Absage bei der Erteilung eines Visums werden.

1. **Тегі/Familienname(n):** _____
2. **Аты/Vorname(n):** _____
3. **Өзге де тегі мен аты/Andere Familien- und Vorname(n):** _____
4. **Жынысы/ Geschlecht:** **Ер/Männlich** **Әйел/Weiblich**
5. **Туған/ Geburtsdatum:**

--	--

Күні/Tag

--	--

айы/Monat

--	--	--	--

жылы/Jahr
6. **Туған жері (кала және ел)/ Geburtsort (Stadt und Land):** _____
7. **Азаматтығы/ Staatsangehörigkeit:** _____
Туған кезіндегі азаматтығы/ Staatsangehörigkeit bei Geburt: _____
8. **Отбасы жағдайы/ Familienstand:**
 бойдақ/ ledig **үйленген (қүйеде)/ verheiratet**
 ажирасқан/ geschieden **тұр ер жесір/ Witwe (er)**
9. **Егер үйленген (қүйеуде) болсаңыз жұбайыңыздың (зайыбыңыздың) аты-жөнін және азаматтығын көрсетіңіз/ Falls verheiratet, geben Sie bitte den Familienname und Staatsangehörigkeit des/der Ehegatten(in) an:** _____
10. **Тұрақты тұртын мекен-жайы/ Ständige Anschrift:** _____
Тел/Tel. _____
11. **Мамандығы және лауазымы/ Berufsbezeichnung (Ausbildung und Stellung):** _____
12. **Жұмыс орны/ Arbeitsort:** _____
Мекен-жайы/ Anschrift: _____
13. **Паспорт тері/ Art des Passes:**
 Дипломаттық/ Diplomatenpass **қызметтік/ Dienstpass**
 ұлттық/ Reisepass **басқа құжат түрі/andere Form des Dokuments**
Немірі/Nummer: _____ **берілген күні/Ausstellungsdatum:** _____ **берілген жері/ausgestellt durch:** _____ **қолданыс мерзімі/gültig bis:** _____
14. **Туған елінен тыс тұратын адамдар үшін: тұратын мемлекетіне қайтуға рұқсаты бар ма?/Für die Person, die außerhalb des Herkunftslandes lebt: Haben Sie eine Erlaubnis für die Rückkehr ins Land, wo der ständige Wohnsitz besteht? :**
 Жок/Nein **Бар/Ja**
Рұқсаты болған жағдайда құжат немірін және қолданыс мерзімін көрсетіңіз/Falls ja geben Sie bitte die Nummer dieses Dokuments und die Dauer seine Gültigkeit an: _____
15. **Бұрын Қазақстан болғансыз ға?/Waren Sie früher in Kasachstan? :** **Жок/Nein** **Бар/Ja**
Болған жағдайда, бұрынғы сапарларыңыздың күндерін және мақсатын көрсетіңіз/ Falls ja, geben sie das Datum und den Zweck des Besuches an: _____
16. **Сіздің Қазақстан Республикасына келуіңізге бұрын рұқсат берілмеген жағдай болды ма?/Wurde jemals die Visumserteilung nach Kasachstan verweigert?** **Жок/Nein** **Бар/Ja**
17. **Сапардың Мақсаты/Zweck der Reise:** _____

18. Қабылдайтын тарап (мекер-жайы, тел.)/Einladende Organisation (Anschrift, Tel.): _____

немесе жауапты тұлға туралы мәлімет (толық аты-жөні, мекен-жайы, тел.)/oder Person (Familien- und Vorname, Anschrift, Tel.): _____

19. Қазақстан Республикасына болатын/Aufenthaltort in der RK: _____

20. Қазақстан Республикасындағы келетін-пункті/ Erster Einreisepunkt in der RK: _____

21. Қазақстандағы уақыша тұратын мекен-жайы/ Vorübergehende Anschrift in Kasachstan: _____

22. Сіздің сапарыңызды және Қазақстанда болу мерзімінде тұру шығыстарыңызды кім қаржыландырады?/ Wer finanziert Ihre Reise und Aufenthalt in Kasachstan ? : _____

23. Қазақстанда болу мерзіміке сақтандыруыңыз бар ма?/ Besitzen Sie eine Krankenversicherung für die Zeit Ihres Aufenthalts?
 Жоқ/ Nein Бар/ ja Сақтандыру болған жағдайда, оның қолданыс мерзімін және сақтандыру
Компаниясының атауын көрсетіңіз/ Falls ja, geben Sie bitte die Gültigkeitsdauer und den Namen der Krankenkasse an:

24. Қазақстан арқылы транзитпен өткен жағдайда, негізі баратын мемлекеттің визасы немесе тұруға ықтиярхаты бар ма?/ Im Falle des Transits durch Kasachstan haben Sie ein Einreisevisum oder eine Genehmigung auf Besuch des Zielortes?

Жоқ/ Nein Бар/ ja Болған жағдайда баратын мемлекетті/ Falls ja, geben Sie bitte das Land des Reiseziels an:
_____ кіру жоспарланған шекара пунктін/ die Überquerung des Grenzkontrollpunktes finden statt am:

_____ транзиттің бағытын көрсетіңіз/ Transitlinie: _____

25. Сұрау салынатын вианың мерзімі/ Zeitraum des beantragenden Visums: von _____ бастап/ bis _____ дейін

26. Сұрау салынатын вианың мәртелігі/ Anzahl der Besuche 1 2 3 ► көп мәртелік/ mehrfach

27. Балалары (сізбен бірге жүрген балалар паспортыңызға енгізілген жағдайда ғана толтырылады)/ Mitreisende und in den Pass eingetragene Kinder bitte angeben:

№	Тегі, аты/ Familiename, Vorname	Туған жері күні/ Geburtsdatum und- ort	Азаматтығы/ Staatsangehörigkeit

Мен жоғарыбы көрсемілен мәліметтеріңіз толық және бұрыс екенін растаймын. Жалған мәліметтер беріліп қойған ешқандай жағдайда немесе оны беруден бас тартуға себеп болуы мүмкін екендігі маған мәлім. Маған берілген визаның іске асу мерзімі аяқталуына бейін Қазақстан Республикасының аумағынан шығып кетуден мінбеммін.

Мен 2001 жылғы 12 маусымбағы Қазақстан Республикасының <<Салық және бажөкімдер мөлшерін басқа ба мінбеммі мөлшер муралы>> No. 209-II қобексінің (Салық Қобексі) 514-бабына сәйкес төленген консулдық алымбар сомасының қайтарылмайтыны; берілген өзге Қазақстанға қысқа мерзімді кепілдік бермейтіні және Қазақстан Республикасының құзыретті орындары менің Қазақстан аумағына кіруге келісіз беруден бас тартқан жағдайда етемақпа құқық бермейтіні туралы хабарбармын.

Ich versichere, dass alle von mir angegebenen Personalien vollständig und korrekt sind. Mir ist bekannt, dass eine falsche oder irreführende Angabe zur Verweigerung eines Visums führen kann. Ich verpflichte mich, das Territorium der Republik Kasachstan vor dem Ablauf des Visums Zu verlassen.

Mir ist bekannt, das laut Art. 15 des Steuergesetzbuches der Republik Kasachstan vom 12. Juni 2001 die für Erteilung eines Visums erhobene Gebühr nicht zurückerstattet wird; das ausgestellte Visum garantiert keine Einreise in die Republik Kasachstan und dient nicht als Grundlage für Erstattung für den Fall, dass bevollmächtigte Organe der Republik Kasachstan dem Halter des Visums die Einreise auf das Territorium der Republik Kasachstan verweigern.

Күні және жері/

Ort und Datum: _____

Қолы/

Unterschrift: _____

τ Қызметтік қазбалар үшін τ
Für dienstliche Vermerke

Auftragerteilung

Auftraggeber / Rechnungsempfänger

Firma / Name _____

Straße _____ PLZ / Ort _____

Ansprechpartner/in _____ E-Mail: _____

Tel.: _____ Fax: _____

Ich beauftrage das Reisebüro Starwind mit der Beschaffung von Visa / Visen für folgende Länder:

Grundlage für diese Auftragserteilung sind die allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) des Reisebüros Starwind.

Die AGB sind auf der firmeneigenen Internetseite www.visum-sofort.de veröffentlicht. Soeben können die Allgemeinen Geschäftsbedingungen dem Kunden auf Anfrage umgehend zugesandt werden.

Namen der Reisenden (Passinhaber) _____

Abreise am _____ Datum Reisepässe spätestens zurück _____ Datum

Diesem Antrag wurden folgende Unterlagen beigelegt:

Reisepass / Reisepässe _____ Stk. Einladung Versicherungsnachweis Schreiben Foto(s) _____ Stk.

Abrechnung

Abrechnung per: Rechnung Einmalige Einzugsermächtigung (Bitte Bankverbindung eingeben)

Konto - Nr.: _____ BLZ: _____

Kreditinstitut: _____

Kontoinhaber: _____

Rückversand

Post Einschreiben/Einwurf Postexpress DHL Übernacht-Kurier Termin: _____ Uhr

Persönliche Abholung im Büro Münster

Bitte beachten: der Auftragnehmer kann keine Haftung für die Transporte der Post und der Kurierdienste übernehmen.

Die Reisepässe sollen an eine abweichende Rückversandadresse geschickt werden:

Firma / Name _____

Straße _____ PLZ / Stadt _____

Ansprechpartner/in _____ E-Mail: _____

Tel.: _____ Fax: _____

Ort, Datum

Unterschrift
(für Firmen – Firmenstempel)

Achtung! Eine Express-Bearbeitung ist nicht bei allen Ländern möglich.
Bitte beachten Sie, dass diese Bearbeitung meist erhöhte Konsulargebühren der Botschaften nach sich zieht.